

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les sections intitulées : « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et « REMARQUES IMPORTANTES » (voir fiche séparée). Après lecture, conservez les documents dans un endroit accessible pour pouvoir vous y reporter dès que nécessaire.

Description de l'appareil

Prise DC IN

Branchement d'un adaptateur secteur (série PSA; vendu séparément). En utilisant un adaptateur secteur, vous pouvez continuer à jouer sans vous soucier de la durée de vie de la pile.

- * Nous vous recommandons de laisser la pile dans l'appareil même si vous l'alimentez à l'aide de l'adaptateur secteur. Vous pourrez ainsi continuer à jouer même si le cordon de l'adaptateur secteur est accidentellement déconnecté de l'appareil.
- * Utilisez uniquement l'adaptateur secteur spécifié (série PSA).
- * Si l'adaptateur secteur est connecté alors que l'appareil est sous tension, l'appareil est alimenté depuis l'adaptateur secteur.

Voyant CHECK

Indique l'état d'activation ou de désactivation de l'effet ou de la fonction de boucle courte et permet également de vérifier le niveau de la pile. Le voyant est allumé en rouge lorsque l'appareil est allumé et éteint lorsqu'il est éteint.

- * Si vous utilisez l'appareil sur pile uniquement, la luminosité du voyant de l'appareil diminue lorsque le niveau de charge de la pile devient trop faible. Remplacez la pile dès que possible.

Bouton [E.LEVEL]

Permet de régler le volume du son de delay. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le son de delay. Si vous tournez complètement le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre, le son de delay est au même volume que le son direct. Si vous tournez complètement le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, aucun son de delay n'est émis.

Bouton [FEEDBACK]

Ajuste le niveau de répétition. Si vous tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre, cela augmente le nombre de répétitions du son de delay. Tournez le bouton complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour obtenir un seul son de delay.

Prise OUTPUT

Émet un mélange de son direct et de son de delay. Connectez-le à votre ampli de guitare ou à votre unité d'effet.

- * Si un appareil est connecté à la prise DIRECT OUT, seul le son de delay est émis.

Prise DIRECT OUT

Émet le son direct. Connectez-le à votre ampli de guitare, etc.

- * Le son de delay est émis par la prise OUTPUT.

Commutateur de la pédale

Active ou désactive l'effet ou la fonction de boucle courte. Lorsque vous réglez le temps de delay sur le tempo de votre morceau (delay tempo), vous utilisez ce tempo.

Prise TEMPO

Connectez-y un commutateur au pied (vendu séparément : FS-5U, FS-6, FS-7). Vous pouvez utiliser un commutateur au pied pour entrer le tempo.

- * Un seul commutateur au pied peut être connecté. Si vous utilisez le FS-6 / FS-7, connectez la prise A ou la prise B.
- * Établissez cette connexion à l'aide d'un câble à prise jack 6,35 mm (prise casque 6,35 mm ↔ prise 6,35 mm).
- * Réglez les commutateurs de mode ou de polarité comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.

Vis à main

Lorsque cette vis est desserrée, la pédale s'ouvre, permettant ainsi le remplacement de la pile.

- * Une pile a été installée dans l'appareil à son départ d'usine. La durée de vie de cette pile peut toutefois être limitée, étant donné qu'elle sert principalement à permettre des tests.

Bouton [MODE], bouton [TIME]

Utilisez le bouton [MODE] pour sélectionner le mode à utiliser.

Quand MODE est sur S. 50 ms, M. 200 ms, L. 800 ms

Choisit la plage de durée de delay entre ces trois réglages. Utilisez le bouton [TIME] pour ajuster la durée de delay. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la durée de delay.

MODE	Valeur minimum	Valeur maximum
S. 50 ms	12,5 ms	50 ms
M. 200 ms	50 ms	200 ms
L. 800 ms	200 ms	800 ms

Quand MODE est sur SHORT LOOP

Le son joué juste avant d'appuyer sur le commutateur de la pédale est joué en boucle tant que vous maintenez celui-ci enfoncé (fonction de boucle courte). Utilisez le bouton [TIME] pour régler le temps de boucle (de 200 à 800 ms).

- * Si vous modifiez la durée de la boucle pendant la lecture, la hauteur du son de la boucle change.

Prise INPUT (commutateur d'alimentation)

Entre le son auquel le delay est appliqué. Connectez-y votre guitare électrique, un autre instrument ou une unité d'effet.

Guitare électrique

À propos de la mise sous ou hors tension

La prise INPUT sert également de commutateur d'alimentation. L'appareil est sous tension dès lors qu'une fiche est insérée dans la prise INPUT, et hors tension lorsque la fiche est déconnectée.

- * Pour éviter d'utiliser inutilement la pile, veillez à débrancher la fiche de la prise INPUT lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.

Commutateur au pied (FS-5U etc.)

Précautions lors de la connexion

- Pour éviter tout dysfonctionnement ou une panne de l'équipement, veillez à toujours baisser le volume au minimum et à mettre tous les appareils hors tension avant de procéder à des branchements.
- N'utilisez pas des câbles de connexion munis d'une résistance intégrée.
- Une fois que toutes les connexions sont correctement effectuées, suivez la procédure suivante pour mettre l'appareil sous tension. Si vous n'allumez pas l'équipement dans le bon ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements ou une panne de l'équipement.

Lors de la mise sous tension

Mettez votre amplificateur de guitare sous tension le dernier.

Lors de la mise hors tension

Mettez votre amplificateur de guitare hors tension le premier.

- Avant de mettre l'appareil sous/hors tension, veillez à baisser le volume au minimum. Même si le volume est baissé au minimum, il se peut que vous entendiez des sons lors de la mise sous ou hors tension de l'appareil. Ce phénomène est tout à fait normal et n'indique aucunement un dysfonctionnement.

A propos de la sortie

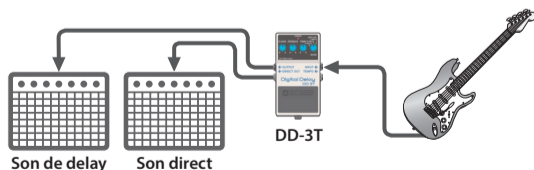
● **Connexion à la prise OUTPUT uniquement**

Le son de delay et le son direct sont émis.



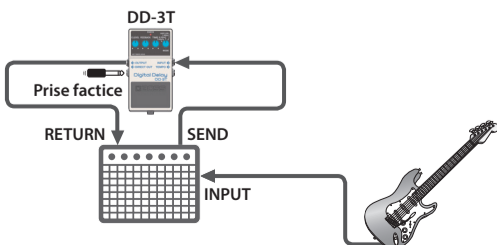
● **Connexion à la prise OUTPUT et à la prise DIRECT OUT**

Le son de delay est émis par la prise OUTPUT et le son direct par la prise DIRECT OUT.



● **Connexion aux prises SEND / RETURN d'un amplificateur de guitare**

Si vous utilisez cet appareil dans une boucle d'effet connectée en parallèle, insérez une fiche factice dans la prise DIRECT OUT de sorte que seul le son de delay soit transmis à la prise RETURN.



Utilisation de la fonction Tempo Delay

En appuyant plusieurs fois sur le commutateur de la pédale ou sur un commutateur au pied externe sur le rythme de votre morceau, vous pouvez régler le temps de delay en fonction du tempo du morceau (delay tempo).

MÉMO

- La durée du delay est comprise entre 133 et 800 ms (en BPM = 75 à 300).
- Le delay spécifié par l'entrée de tempo est conservé jusqu'à ce que vous utilisiez le bouton [TIME].

En utilisant le commutateur de la pédale

* Si un commutateur au pied (vendu séparément) est connecté à la prise TEMPO, vous ne pouvez pas utiliser le commutateur de la pédale pour entrer le tempo.

1. Utilisez le bouton [MODE] pour spécifier la valeur de la note qui servira de base au temps de delay.

MODE	Longueur de note
S. 50 ms	Triolet de noires
M. 200 ms	Croche pointée
L. 800 ms	Noire

2. Maintenez la pédale enfoncée pendant deux secondes ou plus.

Le voyant CHECK est allumé en vert et vous pouvez maintenant utiliser le commutateur de la pédale pour entrer le tempo.

* La saisie du tempo n'est pas possible si le bouton [MODE] est réglé sur « SHORT LOOP ».

3. Appuyez sur le commutateur de la pédale à intervalles d'une noire pour synchroniser le tempo du morceau.

En fonction du tempo que vous entrez, le temps de delay est défini de manière à correspondre à la longueur de la valeur de note spécifiée avec le bouton [MODE].

Le voyant CHECK clignote au tempo spécifié.

4. Pour terminer la saisie du tempo, maintenez le commutateur de la pédale enfoncé pendant au moins deux secondes.

Utiliser un commutateur au pied externe

Le fonctionnement de base est le même que lorsque vous utilisez le commutateur de la pédale.

1. Connectez un commutateur au pied (vendu séparément : FS-5U, FS-6 ou FS-7) à la prise TEMPO.

2. Utilisez le bouton [MODE] pour spécifier la valeur de la note qui servira de base au temps de delay.

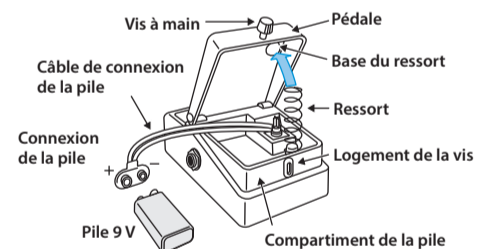
3. Appuyez sur le commutateur au pied à intervalles de noires, en synchronisation avec le tempo du morceau.

Le temps de delay est défini et le voyant CHECK clignote au tempo spécifié.

Remplacement de la pile

* Vous devez toujours installer ou remplacer la pile avant de brancher un autre appareil. Vous pouvez ainsi éviter les dysfonctionnements et les dégâts.

* Si vous manipulez des piles incorrectement, il peut se produire une explosion ou une fuite de liquide. Veillez à respecter les consignes relatives aux piles qui sont décrites dans les documents « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et « REMARQUES IMPORTANTES » (voir fiche séparée).



1. Maintenez la pédale enfoncée et desserrez la vis à main, puis ouvrez la pédale vers le haut.
2. Sortez la pile du compartiment et détachez le câble de connexion.
3. Branchez le câble sur la nouvelle pile et placez la pile dans le compartiment.
 - * Respectez bien la polarité des bornes de la pile (+ et -).
4. Faites glisser le ressort sur sa base à l'arrière de la pédale, puis refermez la pédale.
 - * Assurez-vous de ne pas coincer le câble de connexion dans la pédale, le ressort et le compartiment de la pile.
5. Enfin, insérez la vis dans son logement et serrez-la fermement.

Spécifications principales

BOSS DD-3T : Digital Delay	
Niveau d'entrée nominal	-20 dBu
Impédance en entrée	1 MΩ
Niveau de sortie nominal	-20 dBu
Impédance en sortie	1 kΩ
Impédance de charge recommandée	10 kΩ ou supérieure
Alimentation électrique	Pile carbone-zinc (9 V, 6F22) ou pile alcaline (9 V, 6LR61), Adaptateur secteur (série PSA; vendu séparément)
Courant	45 mA
	Autonomie de la pile en utilisation continue
	Alcaline 11,5 heures environ Carbone 3 heures environ
* Ces résultats varient en fonction des conditions réelles d'utilisation.	
Dimensions	73 (L) x 129 (P) x 59 (H) mm
Poids (pile comprise)	420 g
Accessoires	Mode d'emploi, dépliant (« CONSIGNES DE SÉCURITÉ », « REMARQUES IMPORTANTES » et « Informations »), pile alcaline (9 V, 6LR61)
En option (vendu séparément)	Adaptateur secteur : série PSA Commutateur au pied : FS-5U, FS-6, FS-7

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* Ce document décrit les spécifications du produit à la date de la publication. Pour les informations les plus récentes, consultez le site Web de Roland.